

## OBAVEŠTENJE O OBRADI PODATAKA O LIČNOSTI

Budući da prilikom poslovanja STEPHANY WORLD TRAVEL prikuplja i obrađuje podatke o ličnosti i to kako svojih klijenata odnosno potencijalnih klijenata, tako i korisnika usluga i trećih lica, stoga STEPHANY WORLD TRAVEL posebnu pažnju poklanja njihovoj adekvatnoj zaštiti, kako bi opravdao i zadržao Vaše poverenje.

Ličnim podatkom smatra se svaki podatak koji se odnosi na Vas kao fizičko lice, a na osnovu koga je Vaš identitet utvrđen ili se može utvrditi. Ovim dokumentom pružaju Vam se detaljne informacije o tome na koji način i po kom osnovu STEPHANY WORLD TRAVEL prikuplja i obrađuje Vaše lične podatke, pod kojim uslovima i koja Vam prava pripadaju u pogledu Vaših podataka o ličnosti.

Molimo Vas da ovaj dokument (*Obaveštenje o obradi podataka o ličnosti*) pažljivo pročitate kako bi ste se upoznali sa svim relevantnim informacijama o postupanju sa Vašim ličnim podacima i kako biste u potpunosti bili svesni prava koja Vam pripadaju na osnovu pozitivnih pravnih propisa.

### 1. KO JE RUKOVALAC PODATAKA?

Pravni termin "Rukovalac" označava fizičko ili pravno lice koje prikuplja Vaše lične podatke, određuje svrhe i načine njihove obrade, i odgovorno je da se takvi podaci obrađuju na način koji je u skladu sa važećim pravnim propisima o zaštiti podataka o ličnosti.

STEPHANY WORLD TRAVEL u obavljanju svog poslovanja predstavlja rukovaoca, pri čemu on s Vašim podacima postupa isključivo u skladu sa važećim propisima tako da osigurava adekvatan nivo zaštite i bezbednosti podataka o ličnosti.

Određeni lični podaci su STEPHANY WORLD TRAVEL nužni kako bi Vam mogao prodati određeni proizvod ili pružiti uslugu. Međutim, ako iz nekog razloga ne želite da date Vaše lične podatke, isto možete slobodno učiniti, ali tada STEPHANY WORLD TRAVEL možda neće biti u mogućnosti da Vam obezbedi ili pruži usluge za koje ste zainteresovani.

Kontakt podaci Rukovaoca obrade:

- STEPHANY WORLD TRAVEL NOVI SAD, Svetozara Miletića 4, 21000 Novi Sad, PIB: 107909839, MB: 20895098;
- Telefon: +(381) 21 424 144, e-mail: [stephanyzlp@gmail.com](mailto:stephanyzlp@gmail.com);
- Kontakt podaci Lica ovlašćenog za zaštitu podataka o ličnosti u STEPHANY WORLD TRAVEL-u: e-mail: [stephanyzlp@gmail.com](mailto:stephanyzlp@gmail.com)

### 2. KOJE PODATKE O LIČNOSTI STEPHANY WORLD TRAVEL PRIKUPLJA?

U svom poslovanju, STEPHANY WORLD TRAVEL može prikupljati, čuvati i koristiti (obrađivati) sledeće vrste Vaših ličnih podataka:

- Opšte identifikacione podatke i kontakt podatke, podatke navedene u ugovoru o putovanju, ponudi, predugovornom obaveštenju i/ili drugim dokumentima koji su neraskidivo povezani sa ugovorom o putovanju (prilozi, ponude, upitnici i sl.);
- Podatke o datoj saglasnosti odnosno pristanku;

- Kao i druge podatke ukoliko za to postoji pravni osnov.

### **3. KAKO STEPHANY WORLD TRAVEL PRIKUPLJA VAŠE LIČNE PODATKE?**

STEPHANY WORLD TRAVEL prikuplja Vaše lične podatke direktno od Vas ili iz drugih izvora kao što su: druge turističke agencija-subagenti i sl.

### **4. SVRHA I PRAVNI OSNOV OBRADJE VAŠIH LIČNIH PODATAKA?**

STEPHANY WORLD TRAVEL prikuplja i obrađuje Vaše lične podatke u različite zakonom dozvoljene svrhe. U pojedinim situacijama Vaši lični podaci prikupljaju se uz Vaš pristanak, dok u drugim situacijama postoji zakonska, ugovorna ili druga osnova za njihovo prikupljanje.

Svrhe u koje STEPHANY WORLD TRAVEL prikuplja i obrađuje Vaše lične podatke mogu biti sledeće:

- Zaključivanje i izvršavanje ugovora o putovanju;
- Evidencija ugovora o putovanju;
- Informisanje o uslugama STEPHANY WORLD TRAVEL (direktni marketing);
- Sprečavanje i otkrivanje prevara, pranja novca i finansiranja terorizma;
- Izvršavanje zakonskih obaveza STEPHANY WORLD TRAVEL i drugo.

Za pojedine prethodno navedene svrhe, STEPHANY WORLD TRAVEL vrši prikupljanje i obradu Vaših ličnih podataka na osnovu zakona, odnosno ugovora, na osnovu Vašeg pristanka, a za obradu posebnih vrsta podataka o ličnosti na osnovu Vaše izričite saglasnosti odnosno izričitog pristanka.

Svaki pristanak za obradu Vaših ličnih podataka koji ste dali STEPHANY WORLD TRAVEL-u možete opozvati u bilo kom momentu. Od tog trenutka STEPHANY WORLD TRAVEL neće vršiti obradu Vaših ličnih podataka koja se zasnivala na pristanku, ali to neće uticati na zakonitost obrade podataka koja je vršena na osnovu pristanka pre njegovog povlačenja.

Međutim, STEPHANY WORLD TRAVEL može prikupljati i obrađivati Vaše lične podatke i bez Vaše saglasnosti – naime, ako je takvo prikupljanje i obrada neophodna za:

- Izvršavanje ugovora u kojem ste Vi ugovorna strana ili kako bi se pre sklapanja ugovora, na Vaš zahtev, preduzele radnje potrebne za sklapanje ugovora (npr. izrada ponude);
- Poštovanje pravnih obaveza STEPHANY WORLD TRAVEL-a;
- Ostvarivanje legitimnih interesa STEPHANY WORLD TRAVEL-a ili treće strane, osim u slučaju kada Vaši pojedinačni interesi, prava i slobode imaju prednost nad legitimnim interesom STEPHANY WORLD TRAVEL-a ili treće strane (npr. razmena podataka unutar STEPHANY WORLD TRAVEL-a u administrativne svrhe i sl.).

### **5. PRENOS PODATAKA O LIČNOSTI TREĆIM LICIMA**

STEPHANY WORLD TRAVEL ulaže posebne napore kako bi osigurao da se Vaši lični podaci prikupljaju i obrađuju na način koji je u skladu sa prethodno navedenim svrhama. Kako bi se iste ostvarile, STEPHANY WORLD TRAVEL u pojedinim situacijama mora Vaše lične podatke učiniti dostupnim trećim licima odnosno licima koji s Vašim ličnim podacima dalje postupaju kao obrađivači, odnosno kao primaoci podataka o ličnosti, u smislu Zakona o zaštiti podataka o ličnosti, a to su primera radi: ino-partneri, turistički vodiči, hotelijeri, prevoznici i sl.

### **6. GDE SE OBRADUJU VAŠI LIČNI PODACI?**

Vaše lične podatke obrađivaće lica navedena u tački 5. ovog dokumenta, a u skladu sa ugovorom o obradi podataka o ličnosti koji će u svemu osigurati bezbednost Vaših ličnih podataka, poštujući zakonski okvir u vezi sa zaštitom podataka o ličnosti. STEPHANY WORLD TRAVEL ni u kojem slučaju neće Vaše lične podatke činiti dostupnim licima koja nemaju ovlašćenje za obradu Vaših ličnih podataka.

## 7. KOJA SU VAŠA PRAVA U VEZI ZAŠTITE VAŠIH LIČNIH PODATAKA I KAKO IH OSTVARITI?

U odnosu na Vaše lične podatke koje STEPHANY WORLD TRAVEL prikuplja i obrađuje, na osnovu važećih propisa u vezi sa zaštitom podatka o ličnosti imate sledeća prava:

- **Pravo na informisanje** o tome koje Vaše lične podatke STEPHANY WORLD TRAVEL poseduje, od koga su ti podaci prikupljeni, svrhu obrade tih podataka, informacije o rukovaocima i obrađivačima navedenih podataka i osobama kojima navedeni podaci mogu biti dostupni;
- **Pravo na ispravku** Vaših ličnih podataka, kako biste osigurali da su podaci kojima STEPHANY WORLD TRAVEL raspolaže istiniti, tačni i ažurni;
- **Pravo na brisanje** Vaših ličnih podataka koje STEPHANY WORLD TRAVEL obrađuje, ako ti podaci više nisu nužni za ostvarivanje svrha navedenih pod tačkom 4.;
- **Pravo na ograničenje obrade** Vaših ličnih podataka u slučajevima predviđenim važećim propisima iz oblasti zaštite podataka o ličnosti;
- **Pravo prenosivosti** - imate pravo da primite Vaše lične podatke u strukturisanom obliku kako biste iste preneli drugom rukovaocu;
- **Pravo prigovora (pritužbe)** - imate pravo da uložite prigovor na obradu Vaših ličnih podataka STEPHANY WORLD TRAVEL-u ili nadležnom organu (Povereniku za informacije od javnog značaja i zaštitu podatka o ličnosti);
- **Pravo da povučete saglasnost**, odnosno pristanak za obradu Vaših ličnih podataka u slučajevima kad se takvi podaci prikupljaju i obrađuju isključivo na osnovu Vaše saglasnosti odnosno pristanka.

Zahtev za ostvarivanje navedenih prava preporučujemo da uputite STEPHANY WORLD TRAVEL popunjavanjem odgovarajućeg obrasca, koji je dostupan na prodajnim mestima STEPHANY WORLD TRAVEL-a, kao i na web stranici: [www.stephany.rs](http://www.stephany.rs).

Zahtev možete podneti:

- Pisanim putem neposredno u svakoj Poslovnici društva, a popis svih Poslovnica nalazi se na web stranici [www.stephany.rs](http://www.stephany.rs);
- Putem pošte na adresu: STEPHANY WORLD TRAVEL NOVI SAD, Svetozara Miletića 4, 21000 Novi Sad, sa naznakom: Za lice ovlašćeno za zaštitu podataka o ličnosti ili
- Elektronskom poštom na e-mail: [stephanyzlp@gmail.com](mailto:stephanyzlp@gmail.com)

## 8. KADA MOŽETE ULOŽITI PRITUŽBU NA OBRADU PODATAKA O LIČNOSTI?

U svakom trenutku možete STEPHANY WORLD TRAVEL uložiti prigovor na obradu Vaših ličnih podataka za potrebe direktnog marketinga, nakon čega će bez odlaganja prestati sa obradom Vaših podataka u navedenu svrhu.

Prigovor možete uputiti i na obradu Vaših ličnih podataka koja je neophodna za izvršavanje poslova u javnom interesu ili pri izvršavanju zakonom propisanih ovlašćenja STEPHANY WORLD TRAVEL ili za potrebe ostvarivanja legitimnih interesa STEPHANY WORLD TRAVEL-a, nakon čega STEPHANY WORLD TRAVEL više neće obrađivati Vaše lične podatke, osim ukoliko je pozitivnim propisima uređeno

drugačije. Ako smatrate da je došlo do povrede Vaših ličnih podataka ili kršenja Vaših prava, imate pravo da se obratite se i nadležnom nadzornom organu pritužbom - Povereniku za zaštitu informacija od javnog značaja i zaštitu podataka o ličnosti.

#### **9. KOLIKO DUGO STEPHANY WORLD TRAVEL ČUVA VAŠE LIČNE PODATKE?**

STEPHANY WORLD TRAVEL čuva Vaše lične podatke do isteka zakonskog roka čuvanja odnosno dok za to postoji legitiman interes, odnosno važeća saglasnost ili pristanak.

STEPHANY WORLD TRAVEL neće čuvati Vaše lične podatke duže nego što je to nužno i zakonito tako što će ih obrađivati isključivo u svrhe za koje je navedene podatke prikupio.

#### **10. IZMENA PRAVILA O ZAŠTITI LIČNIH PODATAKA**

STEPHANY WORLD TRAVEL redovno vrši izmene ovog dokumenta koji sadrži informacije o obradi podataka o ličnosti, u skladu sa promenama važećih propisa koji uređuju ovu oblast i obezbeđuje da je najnovija verzija Informacija dostupna na svim prodajnim mestima STEPHANY WORLD TRAVEL-a, kao i na web stranici STEPHANY WORLD TRAVEL [www.stephany.rs](http://www.stephany.rs).

U slučaju značajne promene sadržaja Informacije koja može bitno uticati na Vaša prava, slobode ili interese, bićete pravovremeno obavešteni.

Ovaj dokumenat važi bez pečata i potpisa.